

Life Information News KOMAKI

4

2018



Mt. Komaki with spring blossoms

- | | |
|--|---|
| P2,3 ●Join the local neighborhood association | P7 ●Next tax payment deadline: May 1 (Tue) |
| P4 ●2018 Collective rabies vaccination | P8 ●KIA Basic English Lessons |
| P5 ●Mother/child Health Examination Calendar | ●Mt. Komaki Sakura Festival |
| P6 ●Notice:Regarding End of Traffic Accident Consultation | |
| ●Notice regarding counseling for Foreigners | |
| ●Notice from the Tax Office | |





Join the local neighborhood association

You can always count on your neighbors.

Neighbors will watch out for suspicious people

By greeting one another saying "hello" you can build relationships in your neighborhood and prevent crime.



Help each other in natural disasters

When a major natural disaster occurs, fire fighters, police and city employees may not be able to come to help you. 90% of the victims of the Hanshin-Awaji Earthquake and Niigata Chuetsu Earthquake were rescued by civilians.



Contact the chief of your local neighborhood association, first!





What is a neighborhood association?

A neighborhood association is an organization self-governed by local residents or companies.



There are 129 neighborhoods in the city and each neighborhood is working to improve their area.



What are they doing?

Neighborhood associations interact with the city government and work on many kinds of activities for the local residents.



The chief of the neighborhood association, the representative of the neighborhood association, performs many different kinds of activities such as announcement of city information for the neighbors, repairing the road and managing garbage collection locations while contacting and organizing with the city.

Issues or problems in the neighborhood cannot be solved alone.
Join your local neighborhood association as a part of your local community and make your neighborhood better together.



Major activities of the neighborhood association.

Friendship promotion activities	: Bon dancing, festivals, sports festivals, senior recreation gatherings and so on.
Public relations activities	: Distributing and passing circular notices, posting public relations of the city, and local information.
Cleaning activities	: Cleaning neighborhood, parks, side-gutters, etc.
Disaster prevention activities	: Organizing fire/disaster prevention training, establishing local disaster prevention association.
Safety activities	: Street activities on Zero Traffic Accident Death Day, crime prevention activities or establishing and managing garbage collection locations.
Garbage collection site management	: Establishing and managing garbage collection locations, etc.
Other	: Performing many kinds of activities to expand the community such as managing meeting places as a base for local activities.



2018 Collective rabies vaccination

Not only dogs that are kept outdoors, but also indoor dogs should receive rabies vaccinations every year.

The 2018 collective rabies vaccination will be operated as the schedule below.

The vaccination can be administered at a local veterinarian or collective rabies vaccination.

Owners of registered dogs will be sent a notification for rabies vaccination at the end of March.

On the day of the vaccination, fill in the questions on the back of the card and bring it with you.

Please notify the city hall changes to address or owner, or in the event the dog dies.

Fees	3,400 yen per dog (2,850 yen for the rabies vaccination, 550 yen for certification of the vaccination) ※If the dog is not registered, another 3,000 yen registration fee is required.
Remarks	<ul style="list-style-type: none"> ●Please ensure the person bringing the dog to the vaccination site is able to control the dog. ●Please ensure safety with collars, leads, muzzles, etc., as appropriate. ●The vaccination may be cancelled during bad weather. <p>If you are not sure whether the vaccination will be held or not, please ask the Environment Policy Department.</p> <ul style="list-style-type: none"> ●From 2019 onwards, it will no longer be held at smaller locations and only held at larger venues such as the Civic Center.



※Dog owners should understand about their pets to prevent them from causing disturbances with people in their vicinity.

※For information about care for missing dogs, please contact the Owari Branch of the Aichi Prefecture Dobutsu Hogo Kanri Center (0586-78-2595) or Komaki Police Station (0568-72-0110).

●Schedule for the 2018 coordinated rabies vaccination

Name of facility	Date	Time	Name of facility	Date	Time
① Honjo Kaikan	Apr 5 (Thu)	10:00 to 10:30	①⑥ Kokishimo Kaikan	Apr 17 (Tue)	10:00 to 10:30
② Komaki Labor Center	Apr 5 (Thu)	11:00 to 11:30	①⑦ Mitsubuchi Kaikan	Apr 17 (Tue)	11:00 to 11:30
③ Prefectural Komaki Housing Assembly Center	Apr 5 (Thu)	13:00 to 13:20	①⑧ Funatsu Kaikan	Apr 17 (Tue)	13:00 to 13:20
④ Kitasato Community Center	Apr 10 (Tue)	10:00 to 10:30	①⑨ Tagatakuboyama Kaikan	Apr 18 (Wed)	10:00 to 10:30
⑤ Minamitoyama Kaikan	Apr 10 (Tue)	11:00 to 11:20	②⑩ Ajioka Community Center	Apr 18 (Wed)	11:00 to 11:30
⑥ Komeno Kaikan	Apr 10 (Tue)	13:00 to 13:20	②⑪ Iwasaki Housing Complex Friendship Kaikan	Apr 18 (Wed)	13:00 to 13:20
⑦ Joubushi Kaikan	Apr 10 (Tue)	13:50 to 14:20	②⑫ Yokouchi Kaikan	Apr 18 (Wed)	13:50 to 14:10
⑧ Iruka Kaikan	Apr 11 (Wed)	10:00 to 10:30	②⑬ Mamahara Kaikan	Apr 19 (Thu)	13:30 to 13:50
⑨ Seibu Community Center	Apr 11 (Wed)	11:00 to 11:30	②⑭ Civic Center	Apr 19 (Thu)	14:20 to 14:50
⑩ Fujishima Kaikan	Apr 11 (Wed)	13:00 to 13:30	②⑮ Okusa Kaikan	Apr 24 (Tue)	10:00 to 10:30
⑪ Taki Kaikan	Apr 11 (Wed)	14:00 to 14:30	②⑯ Ikenouchi Kaikan	Apr 24 (Tue)	11:00 to 11:30
⑫ Tobu Community Center	Apr 12 (Thu)	10:00 to 10:45	②⑰ Noguchi Kaikan	Apr 24 (Tue)	13:00 to 13:20
⑬ Hikarigaoka Kaikan	Apr 12 (Thu)	11:15 to 11:45	②⑱ Ajioka Community Center	Apr 25 (Wed)	13:30 to 14:00
⑭ Momogaoka Kaikan	Apr 12 (Thu)	13:30 to 13:50	②⑲ Tobu Community Center	Apr 25 (Wed)	14:45 to 15:15
⑮ Takane Kaikan	Apr 12 (Thu)	14:20 to 14:40	③⑰ Kitasato Community Center	Apr 26 (Thu)	13:30 to 14:00
			③⑱ Civic Center	Apr 26 (Thu)	14:45 to 15:15

Inquiries Environment Policy Department TEL.0568-76-1136

Medical checkup information

Mother/child Health Examination Calendar

※Make sure to bring your Maternal and Child Health Handbook.

母子手帳

Content	Date/time	Venue	Reception Hours	Eligibility/Description/Application/etc.
Health examinations for 4-month-old infants, dental examinations for mothers	Apr 17 (Tue)	Health Center	13:05 to 13:55	Born Dec 1 to 9, 2017
	Apr 24 (Tue)			Born Dec 10 to 16, 2017
	May 1 (Tue)			Born Dec 17 to 24, 2017
	May 8 (Tue)			Born Dec 25 to 31, 2017
Health examinations for 18-month-old infants	Apr 13 (Fri)	Health Center	13:05 to 14:15	Born Oct 1 to 10, 2016
	Apr 20 (Fri)			Born Oct 11 to 21, 2016
	Apr 27 (Fri)			Born Oct 22 to 31, 2016
Dental examinations for children aged 2 years, 3 months	Apr 12 (Thu)	Health Center	9:00 to 10:10	Born Jan 1 to 15, 2016
	Apr 26 (Thu)			Born Jan 16 to 31, 2016
Health examinations for 3-year-old children	Apr 11 (Wed)	Health Center	13:05 to 14:15	Born Apr 1 to 9, 2015
	Apr 18 (Wed)			Born Apr 10 to 20, 2015
	Apr 25 (Wed)			Born Apr 21 to 30, 2015
BCG Vaccination	Apr 9 (Mon)	Health Center	13:45 to 14:30	From 5 months old to under 1 year old (Standardized vaccination period is from 5 months old to under 8 months old)
	Apr 19 (Thu)			
	Apr 23 (Mon)			

※You will be sent a letter in advance if it applies to you. Please check the reception time details on the letter.

※Please receive your checkup. If you are unable to attend for some reason, please contact the Health Center.

Baby food class (Initial Gokkun (swallowing) class)	Apr 18 (Wed)	Health Center	10:00 to 11:00	<ul style="list-style-type: none"> ●27 guardians of children 4 months or older (babies can participate too) ●Fee: Free ●Application: Health Center 	Reservation required
Baby food class (Later kami-kami (biting) class)	Apr 27 (Fri)	Health Center	10:00 to 11:00	<ul style="list-style-type: none"> ●21 sets of parents and children 9 months old ●Fee: Free ●Application: Health Center 	Reservation required
Class for new moms and dads	May 20 (Sun)	Health Center	10:00 to 12:00	<ul style="list-style-type: none"> ●Description: Information about life with a baby, the role of the father, nutrition during pregnancy, dental health, practice holding babies, pregnancy experience and know your home-made flavor (measure salt concentration) ●30 Komaki resident pregnant women and their husbands (woman can also participate alone) ●What to bring: Parent-child (maternal and child) health handbook, soup (about 30cc) ●Fee: 0 yen ●Application: Health Center 	Reservation required
Nursing counseling	Apr 10 (Tue) Apr 17 (Tue) Apr 23 (Mon) Apr 24 (Tue)	Health Center	10:00 to 12:00 13:00 to 16:00 10:00 to 12:00	<ul style="list-style-type: none"> ●Fee: 0 yen ●Application: Health Center 	Reservation required
Niko niko cavity prevention class	Apr 20 (Fri)	Child-Raising Plaza	10:00 to 11:15	<ul style="list-style-type: none"> ●Eligibility: Nursing children (especially about one-year-old) ●Content: Consultation regarding worries/concerns about brushing teeth, teeth alignment or raising children ●What to bring: Parent-child (maternal and child) health handbook ●Fee: 0 yen 	No application necessary
Baby visit	About 2 or 3 months after birth, a health contact and veteran health contact will come visit your home with a few gifts to congratulate you on the birth of your baby. (You will be contacted in advance to set a convenient time.)				
Low-weight Infant Notice	Please submit a Low-weight Infant Notice if your child's birth weight is under 2,500g. Send to: Health Center or Health Insurance & Pension Division				

Inquiries Health Center TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545

Notice Regard End of Traffic Accidents Consultation

Traffic accident consultation at Komaki City Hall finished in March.

Please consult the following consultation services to inquire regarding traffic accidents (Free consultation).

•Traffic Accident Consultation Services (in or around Komaki)

[Aichi Province Traffic Accident Consultation Services] ※Closed on holidays & end and new year holidays

Consultation service	Place	Interpreter	Time & Day	How to consult
Aichi Consultation & Information Center for residents TEL.052-962-5100	Aichi Jichi Center 1st F	Not available	Monday to Friday 9:00 am to 5:15 pm	In person or by phone

[Other services (Consultation for foreigners with interpreters)] ※Closed on holidays & end and new year holidays

Consultation service	Place	Interpreter	Time & Day	How to consult
《Legal Consultation》 Komaki City Hall (Civic Safety Division) TEL.0568-76-1111	Komaki City Hall Main Bldg 2nd F	In Portuguese/ Spanish/ English	Wednesdays & Fridays 1:30 to 4:30 pm 2nd Monday of odd months 10:00 am to 1:00 pm	In person (reservation required) ※30 minutes/person ※once per case
《Legal Consultation for Foreigners》 (Foundation) Aichi International Exchnage Association (AIA) TEL.052-961-7902	Aichi Kokusai Plaza 1st F Multicultural Coexistence Center	In Portuguese/ Spanish/English/ Chinese/Tagalog	Friday (2nd / 4th) 1:00 to 4:00 pm	In person (reservation required) ※30 minutes/person ※4 persons per day

Inquiries Civic Safety Division TEL.0568-76-1137

Notice regarding counseling for Foreigners

Civic Safety Division, Main Government Office Bldg 2F, City Hall

9:00 to 17:00 (Closed 12:00 to 13:00)

Portuguese/Spanish/English Monday through Friday

In addition, the Health Insurance and Pension Division and Childcare Division have staff available to help in Portuguese (9:00 to 17:00), the Welfare Administration Division in Portuguese (9:30 to 16:30).

Inquiries Civic Safety Division TEL.0568-76-1675 (Direct Consultation)

Notice from the Tax Office

If you would like to consult regarding preparation of your tax declaration for income tax or sales tax for sole proprietorships, please call in advance to reserve a date and time for your consultation.

※Reservation not required for income tax or sole proprietor sales tax declarations between

January and March.

Inquiries Personal Tax Division, Komaki Tax Office TEL.0568-72-2111
(Press 2 at the automatic switchboard)



Next tax payment deadline: May 1 (Tue)

○Fixed Asset Tax (1st term)

Submit your payments promptly!

Avoid missed payments by setting up direct debit payments from your bank account.
If you have already set up direct debit payments for your taxes, be sure that your account has sufficient funds available by the day before payment is due.



If you are too busy during the day on weekdays to make your payment...

- ❶ The main building's second floor will be open to answer tax-payment related questions.
Payments are accepted as well.
Time: Apr 8 (Sun), Apr 22 (Sun) 8:30 to 17:15
- ❷ Tax payments can be paid every day at the Komaki Station Branch Office. Please stop by at your convenience.
8:30 to 17:15 ※Closed during year-end/New Years.
- ❸ You can pay for payment notices with bar codes at convenience stores.
※Only effective during the payment period.

FY2018 Tax Payment Deadlines List

	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar
Municipal and Prefectural Taxes			1st		2nd		3rd			4th		
Fixed Asset Tax	1st			2nd					3rd		4th	
Light Vehicle Tax		Full term										
National Health Insurance tax			1st	2nd	3rd	4th	5th	6th	7th	8th	9th	10th
Nursing Care Insurance				1st	2nd	3rd	4th	5th	6th	7th	8th	9th
Late-term Medical Insurance for the Elderly					1st	2nd	3rd	4th	5th	6th	7th	8th
Due date and account transfer date	5/1 (Tue)	5/31 (Thu)	7/2 (Mon)	7/31 (Tue)	8/31 (Fri)	10/1 (Mon)	10/31 (Wed)	11/30 (Fri)	12/25 (Tue)	1/31 (Thu)	2/28 (Thu)	4/1 (Mon)

※The last day for payment is the last day of the month of each month (in December, the 25th)

※If the last day is a weekend or holiday, the following business day for financial institutions becomes the due date (account transfers).

★Pay city taxes before the deadline!

If you are late paying city taxes you will be sent reminders and call notices.

You may also receive phone calls or visits at home requesting your prompt payment.

If taxes are still not paid, your assets will be audited with your workplace and financial institutions.

In the worst case, your valuable assets (wages, savings, real estate, etc.) may be seized.

If taxes are still not paid, seized assets may be liquidated by City Hall.

Inquiries Tax Collection Division TEL.0568-76-1117



Basic English Lessons

Want to try English again?



- Date/time** **Beginner Class Saturdays from May 12 to Jul 14 13:30 to 15:30**
Intermediate Class Thursdays from May 10 to Jul 12 10:00 to 12:00 (Both total 10 times)
- Venue** **Komaki Civic Hall 4F Chess Room**
- Eligibility** **Persons living, working or studying in Komaki or KIA members, ages 18 and up.**
- Number of participants** **16 students each in beginner** ※It will be chosen by lottery in case of more than 16 applications for each classes. and intermediate classes ※Cancelled if less than 6 people apply ※New applicants given priority.
- Fees** **Member 3,000 yen, General 6,000 yen**
 ※Anyone can become a member at any time. (Annual fee of 2,000 yen per person)
- Application** **Come between Apr 3 (Tue) and Apr 21 (Sat) 9:00 to 17:00 with the fees to KIA (Komaki Kominkan 4F).**
 ※Closed 12:00 to 13:00, Sundays, Mondays, and Holidays.

Inquiries **Komaki International Association (KIA), Komaki Civic Hall 4F TEL.0568-76-0905**

Mt. Komaki Sakura Festival

Apr 1 (Sun) to 10 (Tue)

※Timing subject to change based on blooming of cherry blossoms.

Sakura illumination (Mt. Komaki)

Apr 1 (Sun) to 10 (Tue) Time: 18:00 to 21:00

※Timing subject to change based on blooming of cherry blossoms.

Komaki Museum (Komaki Castle) special night-time opening

Mar 31 (Sat), Apr 1 (Sun), Apr 7 (Sat) and Apr 8 (Sun)

Open for free 9:00 to 20:00

Sakura Festival Instagram

Apr 1 (Sun) to 10 (Tue) Mt. Komaki

Take pictures of the cherry blossoms or fun things going on at Mt. Komaki with your cell phone or camera. Then just post it on Instagram with the Komaki City Tourism Association hashtag #小牧山さくらまつり.

The best 4 pictures will be awarded with sweets.

Events on 7 (Sat) and 8 (Sun) (10:00 to 15:30) (Canceled in case of rain)

① Try on samurai armor!

Equip yourself with samurai armor and get in the warring states mood.

Date ▶ Apr 8 (Sun) **Participants** ▶ Everyone

Fee ▶ Free **Location** ▶ Mt. Komaki open space (near south entrance)

② Children's Art Contest

Participants ▶ Elementary students **Location** ▶ Mt. Komaki open space (near south entrance)

Photo subject ▶ All of Mt. Komaki

※We will provide art paper. Please bring your own required drawing tools.

※Submission deadline for works is Apr 10 (Tue). Ensure they arrive by Apr 10 (Tue).

※Submit to the Tourist Information Booth at Komaki Station.

③ Mt. Komaki Guided Tour

A guide will explain the history and nature of Mt. Komaki. Listen to the fun stories while you hike up Mt. Komaki.

Location ▶ All of Mt. Komaki **Reception** ▶ Mt. Komaki open space (near south entrance)

※No cancellation in case of rain.

④ Tea Ceremony

For one bowl of matcha. **Date** ▶ Apr 7 (Sat) **Location** ▶ Seinen no Ie **Fee** ▶ 300 yen



Inquiries **Komaki City Tourism Association TEL.0568-39-6123**

Edited
and
Published

**Activity Creation, City Promotion Section, Regional Revitalization Division,
Komaki City Hall**

3-1 Horinouchi, Komaki-shi, Aichi-ken 485-8650

TEL: 0568-76-1173 FAX: 0568-75-8283

<http://www.city.komaki.aichi.jp/admin/lifeinfo/10821.html>

※Please see the relevant service counter for more details regarding any of the items contained herein.



Printed on recycled paper for the sake of the environment.

Printed with soy ink for the sake of the environment.